

Oro Therapy

24k



il programma cosmetico professionale arricchito con **ORO MICROATTIVO 24 CARATI, Cheratina e Olio di Argan** per la sublimazione e l'esaltazione di tutti i tipi di capelli che dona brillantezza, setosità e lucentezza straordinarie, ristrutturando il capello e controllando la formazione dei radicali liberi.

GB

the professional cosmetic programme with **MICROACTIVE 24 CARAT GOLD, Keratin and Argan Oil** for enhancing all types of hair that gives extraordinary brightness, silkiness and lustre, restructuring hair and fighting free radicals.

F

le programme de soin professionnel, enrichi de micro-particules d'**OR 24k**, de **Kératine** et d'**Huile d'Argan** pour sublimer et revitaliser tous les types de cheveux. Leur procurant un effet soyeux et un éclat extraordinaire tout en restructurant les cheveux et en repoussant les radicaux libres.

E

el programa cosmético profesional enriquecido con **ORO MICROACTIVO 24 QUILATES, Queratina y Aceite de Argan** para la sublimación y la exaltación de todos los tipos de cabellos que da brillo, sedosidad y luminosidad extraordinarias, reestructurando el cabello y contrastando la formación de radicales libres.

P

um programa cosmética profissional é enriquecido com **MICRO- ATIVO OURO 24 QUILATES, Queratina e Óleo de Argan** para a sublimação e exaltação de todos os tipos de cabelos que dá um brilho extraordinário e reestruturando o cabelo e contrastando a formação radical livre.

D

das professionelle, kosmetische Programm mit **MICROACTIVE 24 KARAT GOLD, Keratin und Argan Oil** für die Verbesserung aller Haartypen. Verleiht besonderen Glanz und Glättungseigenschaften, restrukturiert das Haar und bekämpft freie Radikale.

Oro Therapy

24k



ORO PURO

Fluido illuminante con Olio di Argan e Filtro Solare. Disciplina i capelli rendendoli setosi e splendenti come l'oro, donando corpo e leggerezza. Ideale per eliminare l'effetto crespo e le doppie punte, contrasta la formazione dei radicali liberi e svolge un'efficace azione ristrutturante. **Uso:** applicare qualche goccia su capelli umidi e tamponati e procedere all'asciugatura oppure, per un effetto più rapido, direttamente su capelli asciutti. Non risciacquare. Il prodotto si assorbe rapidamente e non lascia residui.

GB Illuminating fluid with Argan Oil and UV Filter. It makes hair manageable, silky and splendid like gold, giving body and lightness. Ideal for eliminating the frizz effect and the split ends fighting the formation of free radicals and carries out a restructuring action. **Use:** apply a few drops on damp hair then dry or, for a quicker effect, directly on dry hair. Do not rinse. The product is rapidly absorbed and does not leaves residues.

F Fluide illuminateur à l'huile d'argan contenant un filtre UV. Il discipline les cheveux en les rendant soyeux et resplendissants comme l'or, tout en leur donnant de la texture et de la légèreté. Idéal pour éliminer les frisottis et réparer les pointes abîmées, il empêche la formation des radicaux libre et a une action restructurante efficace. **Mode d'emploi :** Appliquez quelques gouttes de produit sur cheveux humides et essorés, puis procédez au séchage. Pour un effet plus rapide, appliquez directement sur cheveux secs. Ne pas rincer. Le produit s'absorbe rapidement et ne laisse pas de résidus.

E Fluido iluminador con Aceite de Argan y Filtro Solar. Disciplina los cabellos volviéndolos sedosos y brillantes como el oro, donando cuerpo y ligereza. Ideal para eliminar el efecto crespo y las puntas abiertas, contrasta la formación de los radicales libres y cumple una eficaz acción reestructurante. **Uso:** aplicar unas cuantas gotas sobre cabellos húmedos y proceder al secado o, para un efecto más rápido, directamente sobre cabellos secos. No aclarar. El producto se absorbe rápidamente y no deja residuos.

P Fluido de brilho com Óleo de Argan e Filtro Solar. Disciplina os cabelos deixando-os sedosos e brilhosos como ouro, conferindo corpo e leveza. Ideal para eliminar o efeito frizz e as pontas duplas, evita a formação de radicais livres e produz uma eficaz ação restruturante. **Emprego:** aplique algumas gotas nos cabelos úmidos e sem excesso de água, seque ou então, para um efeito mais rápido, aplique diretamente nos cabelos secos. Não enxaguar. O produto se absorve rapidamente e não deixa resíduos.

D Illuminierendes Fluid mit Argan Oil und UV Filter. Macht das Haar leicht behandelbar, glänzend und prachtvoll wie Gold, gibt dem Haar Festigkeit und Leichtigkeit. Ideal zur Beseitigung des Anti Frizz Effektes und Spliss, bekämpft die Entstehung von freien Radikalen und wirkt restrukturierend. **Anwendung:** Tragen Sie einige Tropfen auf feuchtes oder trockenes Haar auf, für einen schnelleren Effekt, direkt auf das trockene Haar geben. Nicht ausspülen, das Produkt zieht sofort in das Haar ein und hinterlässt keine Rückstände.



PLUS

PER TUTTI I TIPI DI CAPELLI

LUCENTEZZA
RAPIDO ASSORBIMENTO
NON APPESANTISCE
IL CAPELLO

GB FOR ALL HAIR TYPES.
QUICKLY ABSORBED - DOES NOT MAKE HAIR HEAVY - LUSTRE

F POUR TOUS LES TYPES DE CHEVEUX

ECLAT - ABSORPTION RAPIDE - N'ALOURDIT PAS LES CHEVEUX

E PARA TODOS LOS TIPOS DE CABELLOS
NUTRICIÓN - VITALIDAD - DOCILIDAD AL PEINE Y SUAVIDAD

P PARA TODOS OS TIPOS DE CABELOS
RÁPIDA ABSORÇÃO - ELE NÃO PESA - BRILHO

D FÜR ALLE HAARTYPEN
ZIEHT SCHNELL EIN - BESCHWERT DAS HAAR NICHT - VERLEIHT GLANZ

Oro Therapy

24k



cod. 1086682 - 1000 ml

cod. 1086713 - 300 ml

PLUS

IDRATAZIONE
LUMINOSITÀ
LEGGEREZZA
SETOSITÀ

GB HYDRATION - BRIGHTNESS - LIGHTNESS - SILKINESS

F HYDRATATION - BRILLANCE - LEGERETE - EFFET SOYEUX

E LUMINOSIDAD - LIGEREZA - SEDOSIDAD E HIDRATACIÓN

P HIDRATAÇÃO - BRILHO - LEVEZA - MACIEZ

D HYDRATION - LEUCHTKRAFT - LEICHTIGKEIT - SEIDIGES GEFÜHL

SHAMPOO ORO PURO

Shampoo illuminante con Cheratina, Olio di Argan e Filtro

Solare. Deterge delicatamente i capelli rendendoli lucenti, morbidi e leggeri. **Uso:** applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

GB Illuminating shampoo with Keratin, Argan Oil and UV Filter. It cleanses hair gently, making it light, soft and shiny. **Use:** apply on wet hair, rub, then rinse.

F Shampooing illuminateur à l'Huile d'Argan et Kératine, contenant un filtre UV.

Il lave les cheveux en douceur pour les rendre brillants, doux et légers. **Mode d'emploi :** Appliquez sur cheveux mouillés, massez, puis rincez.

E Champú iluminador con Queratina, Aceite de Argan y Filtro Solar. Limpia delicadamente los cabellos volviéndolos luminosos, suaves y ligeros. **Uso:** aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego aclarar.

P Shampoo de brilho com Queratina, Óleo de Argan e Filtro Solare. Limpa delicadamente os cabelos deixando-os brilhosos, macios e suaves. **Emprego:** aplique nos cabelos molhados, massageie e enxágue.

D Illuminierendes Shampoo mit Keratin, Argan Oil und UV Filter. Es reinigt das Haar sanft, macht es leicht, weich und glänzend. **Anwendung:** Auf das nasse Haar auftragen, emulgieren dann ausspülen.

fanola
made in Italy

Oro Therapy

24k



MASK ORO PURO

Maschera illuminante con Cheratina, Olio di Argan e Filtro Solare. Districa, ammorbidisce e nutre i capelli rendendoli setosi, lucenti e vitali. Elimina il crespo.

Uso: applicare a capelli bagnati su lunghezze e punte, lasciare in posa 3-5 minuti e risciacquare.

GB Illuminating mask with Keratin, Argan Oil and UV Filter. Softens and nourishes hair, making it silky, shiny and vigorous. Eliminates frizz. **Use:** apply on wet hair on lengths and ends, leave for 3-5 minutes and rinse.

F Masque illuminateur à l'Huile d'Argan et Kératine, contenant un filtre UV. Il démêle, adoucit et nourrit les cheveux en les rendant soyeux, brillants et résistants. Il élimine les frisottis. **Mode d'emploi :** Sur cheveux mouillés, appliquez sur les longueurs et les pointes. Laissez poser 3 à 5 minutes puis rincez.

E Mascarilla iluminadora con Queratina, Aceite de Argan y Filtro Solar. Suaviza y nutre los cabellos volviéndolos sedosos, brillantes y llenos de vitalidad. Elimina el crespo. **Uso:** aplicar sobre cabellos mojados en largos y puntas, dejar actuar 3-5 minutos y aclarar.

P Máscara de brilho com Queratina, Óleo de Argan e Filtro Solar. Amacia e nutre os cabelos deixando-os sedosos, brilhosos e com vida. Elimina o frizz. **Emprego:** aplique nos cabelos molhados, no comprimento e nas pontas, deixe agir por 3-5 minutos e enxágue.

D Illuminierende Maske mit Keratin, Argan Oil und UV Filter. Entwirrt das Haar, macht es geschmeidig und baut es auf, verleiht Glanz und Vitalität. Besitzt den Krauseffekt. **Anwendung:** Auf das nasse Haar in die Längen und in die Spitzen verteilen, für 3-5 Minuten einwirken lassen und ausspülen.



cod. 1086402 - 300 ml



cod. 1086683 - 1000 ml

PLUS

NUTRIZIONE
VITALITA'
PETTINABILITA'
MORBIDEZZA

GB NOURISHMENT - VITALITY - COMBABILITY - SOFTNESS

F NUTRITION - VITALITE - FORCE - DOUCEUR

E NUTRICIÓN - VITALIDAD - DOCILIDAD AL PEINE - SUAVIDAD

P NUTRIÇÃO - VITALIDADE - FÁCEIS DE PENTEAR - SUAVIDADE

D AUFBAU - VITALITÄT - KÄMMBARKEIT - WEICHHEIT

Oro Therapy

24k



cod. 1086339 - 200 ml

PLUS

NUTRIZIONE
IDRATAZIONE
BRILLANTEZZA
SETOSITÀ

GB NOURISHMENT - HYDRATION - SHINE - SILKINESS

F NUTRITION - HYDRATATION - BRILLANCE - EFFET SOYEUX

E NUTRICIÓN - HIDRATACIÓN - BRILLO - SEDOSIDAD

P NUTRIÇÃO - HIDRATAÇÃO - BRILHO - MACIEZ

D AUFBAU - HYDRATION - GLANZ - SEIDIGES GEFÜHL

SENZA
RISCIACQUO

LEAVE-IN



BI-PHASE ORO PURO

Conditioner bifasico illuminante ristrutturante con Cheratina, Olio di Argan e Filtro Solare. Districa, nutre e idrata in profondità rivitalizzando i capelli secchi, crespi e trattati. Dona brillantezza ai capelli opachi e spenti rendendoli istantaneamente morbidi e setosi senza appesantire. **Uso:** dopo lo shampoo vaporizzare a capelli tamponati su lunghezze e punte. Massaggiare e pettinare, senza risciacquare. Agitare prima dell'uso.

GB Illuminating restructuring bi-phase conditioner with Keratin, Argan Oil and UV Filter. Detangles and deep nourishes revitalizing dry, frizzy and treated hair. Gives brilliance to dull and lifeless hair making it soft and silky without feeling heavy. **Use:** after shampooing, towel dry and spray along lengths and tips. Massage and comb through, do not rinse off. Shake before using.

F Après-shampoing bi-phase illuminateur restructurant à l'Huile d'Argan et Kératine, contenant un filtre UV. Il démêle, nourrit et hydrate profondément, revitalisant ainsi les cheveux secs, crépus et sensibilisés. Il donne de la brillance aux cheveux ternes, pour des cheveux instantanément plus doux et soyeux, sans les alourdir. **Mode d'emploi :** Après le shampoing, sur cheveux essorés, vaporisez sur la longueur et les pointes. Massez et peignez les cheveux sans rincer. Agitez le produit avant l'emploi.

E Acondicionador bifásico iluminador reestructurante con Queratina, Aceite de Argan y Filtro Solar. Desenreda, nutre e hidrata profundamente la revitalizando los cabellos secos, crespos y tratados. Da brillo al cabellos opacos y apagados volviéndolos sedosos y suave sin apelmazar. **Uso:** después del champú, vaporizar sobre cabellos húmedos en largos y puntas. Masajear y peinar, luego enjuagar. Agitar antes de usar.

P Acondicionador bifásico de brilho reestruturante con Queratina, Óleo de Argan e Filtro Solar. Desembaraça, nutre e hidrata profundamente revitalizando os cabelos secos, crespos e tratados. Dá brilho aos cabelos opacos e sem vida tornando-os instantaneamente macios e sedosos, sem pesar para baixo. **Emprego:** depois do shampoo, vaporizar nos cabelos banhados no comprimento e pontas. Massagear e pentear, sem enxaguar. Agitar bem antes de usar.

D Illuminierender, restrukturierender bi-phase Conditioner mit Keratin, Argan Oil und UV Filter. Entwirrt und stärkt, revitalisiert trockenes, krauses und behandeltes Haar. Gibt mattem und leblosem Haar Brillanz und macht es seidig weich ohne das Haar zu beschweren. **Gebrauch:** Nach dem Shampooieren, auf das handtuchtrockene Haar in die Haarlängen und Spitzen aufsprühen, gut durchmassieren bzw. durchkämmen, nicht ausspülen. Vor Gebrauch schütteln.

Oro Therapy

24k



LOZIONE ORO PURO



Lozione concentrata ristrutturante illuminante con Cheratina e Olio di Argan. Nutre in profondità e districa i capelli rendendoli setosi, morbidi e luminosi senza appesantire. Particolarmenete indicata per capelli aridi, molto sfruttati e trattati. **Uso:** dopo lo Shampoo Oro Puro, applicare a capelli tamponati su lunghezze e punte, massaggiare e pettinare. Lasciare in posa 3 minuti, quindi risciacquare. Formula concentrata. Agitare prima dell'uso..

GB Concentrated restructuring illuminating lotion with Keratin and Argan Oil. Deep nourishes and detangles the hair making it silky soft and brilliant without feeling heavy. Ideal for very dry, stressed and treated hair. **Use:** after shampooing with Shampoo Oro Puro, towel dry hair; apply to lengths and tips and comb through. Leave on for 3 minutes then rinse off well. Concentrated formula. Shake before use.

F Après-shampoing bi-phase illuminateur restructurant à l'Huile d'Argan et Kératine, Il démêle, nourrit et hydrate profondément, revitalisant ainsi les cheveux secs, crépus et sensibilisés. Il donne de la brillance aux cheveux ternes, pour des cheveux instantanément plus doux et soyeux, sans les alourdir. **Mode d'emploi :** Après le shampoing, sur cheveux essorés, vaporisez sur la longueur et les pointes. Massez et peignez les cheveux sans rincer. Agitez le produit avant l'emploi.

E Loción concentrada reestructurante iluminadora con Queratina y Aceite de Argan. Nutre en profundidad y desenreda el cabello, dejándolo sedoso, suave y brillante sin apelmazar. Indicada para cabellos áridos, debilitados y tratados. **Uso:** después del Champú Oro Puro, aplicar a los cabellos tras retirar con una toalla el exceso de humedad sobre largos y puntas, masajear y peinar. Dejar actuar 3 minutos y enjuagar. Formula concentrada. Agitar antes de usar.

P Loção concentrada reestruturante de brilho com Queratina e Óleo de Argan. Nutre e desembaraça o cabelo, deixando-o sedoso, macio e brilhante sem pesar para baixo. Indicada para cabelos áridos, desgastados e tratados. **Emprego:** após ter lavado os cabelos com o shampoo Oro Puro, aplicar nos cabelos sem excesso de água no comprimento e nas pontas, pentear. Deixar repousar por 3 minutos e enxaguar. Fórmula concentrada. Agitar antes de usar.

D Hoch konzentrierte, restrukturierende, illuminierende Lotion mit Keratin und Argan Oil. Stärkt und entwirrt das Haar, macht es seidig weich und glänzend ohne das Haar zu beschweren. Ideal für sehr trockenes, gestresstes und behandeltes Haar. **Gebrauch:** Nach dem Shampooieren mit Oro Puro Shampoo, auf handtuchgetrocknetes Haar, in die Längen und Spitzen verteilen. Gut durchmassieren bzw. durchkämmen. Für 3 Minuten einwirken lassen, dann gut ausspülen. Konzentrierte Formulierung. Vor Gebrauch gut schütteln.

cod. 1086630 - 10 ml x 12 pz

PLUS

PETTINABILITÀ
MORBIDEZZA
BRILLANTEZZA
SETOSITÀ

GB EASY TO COMB, SOFTNESS, SHINE, SILKINESS

F FACILITE LE COIFFAGE - SOUPLESSE - LUMINOSITE - EFFET SOYEUX

E FÁCIL DE PEINAR, SUAVIDAD, BRILLO, SEDOSIDAD

P FÁCIL DE PENTEAR, SUAVIDADE, BRILHO, MACIEZ

D LEICHT KÄMMBAR - WEICHHEIT - GLANZ - SEIDIGES GEFÜHL

Oro Therapy

24k



cod. 1096357 - 100 ml

PLUS

NUTRIZIONE
IDRATAZIONE
BRILLANTEZZA

GB NOURISHMENT - HYDRATION - SHINE
F NUTRITION - HYDRATATION - BRILLANCE
E NUTRICIÓN - HIDRATACIÓN - BRILLO
P NUTRIÇÃO - HIDRATAÇÃO - BRILHO
D AUFBAU - HYDRATION - GLANZ



HAND CREAM ORO PURO

Crema mani nutriente con Olio di Argan. Ideale per una protezione di lunga durata, nutre e idrata in profondità, lasciando la pelle morbida ed elastica.

Uso: applicare e massaggiare. Si assorbe rapidamente.

GB Nourishing hand cream with Argan Oil. Ideal for long-lasting protection, nourishes and moisturizes deeply, leaving the skin soft and supple.
Use: apply and massage. It absorbs rapidly.

F Crème mains nourissante à l' Huile d'Argan. Idéale pour une protection de longue durée, elle nourrit et hydrate en profondeur en laissant la peau douce et élastique. **Mode d' emploi :** appliquez et massez. Elle s'absorbe rapidement.

E Crema manos nutritiva con Aceite de Argan. Ideal para una protección de larga duración, nutre e hidrata en profundidad, dejando la piel suave y elástica. **Uso:** aplicar y masajear. Se absorbe rápidamente.

P Creme nutritiva para as mãos com Óleo de Argan. Ideal para obter uma proteção de longa duração, nutre e hidrata profundamente, deixando a pele macia e elástica. **Emprego:** aplicar e massagear.

D Pflegende Handcreme mit Arganöl. Ideal für lang anhaltenden Schutz, pflegt gründlich und spendet Feuchtigkeit, lässt die Haut weich und elastisch zurück. Dringt rasch ein. **Gebrauchsanweisung:** Auftragen und einmassieren. Zieht schnell

fanola
made in Italy



Oro Therapy

24k

Oro Therapy

24k



RUBINO PURO

TRATTAMENTO PROFESSIONALE PER CAPELLI COLORATI E TRATTATI CHE ESALTA E PROLUNGA LA LUCENTEZZA DEL COLORE COSMETICO.

Con formulazioni delicate **SLS/SLES FREE** potenziate con **RUBINO, ORO, CHERATINA E OLIO DI ARGAN** per **proteggere, amplificare ed illuminare** il colore cosmetico garantendone **un'eccellente durata** nel tempo.



GB PROFESSIONAL TREATMENT FOR COLOURED AND TREATED HAIR THAT ENHANCES AND EXTENDS THE BRIGHT OF COSMETIC COLOR.

With delicate formulations **SLS/SLES FREE** enhanced with **RUBY, GOLD, KERATIN** and **ARGAN OIL** to **protect, amplify** and **illuminate** the color cosmetic ensuring **excellent durability**.

F TRAITEMENT PROFESSIONNEL POUR CHEVEUX COLORES, TRAITES CHIMIQUEMENT, PROTEGE LA COULEUR ET LA BRILLANCE DES CHEVEUX.

Formule douce et **SANS SULFATES**, composée de **Rubis, d'Or, d'Huile d'Argan** et de **Kératine** qui **protègent, intensifient** et **illuminent** la couleur tout en prolongeant son éclat dans le temps.

E TRATAMIENTO PROFESIONAL PARA CABELLOS TEÑIDOS Y TRATADOS QUE EXALTA EL BRILLO DEL COLOR COSMÉTICO PROLONGANDO SU DURACIÓN.

Con formulaciones delicadas **sin SLS/SLES** potenciadas con **RUBY, ORO, QUERATINA** y **ACEITE DE ARGÁN** para **proteger, amplificar e iluminar** el color cosmético garantizando una **excelente durabilidad**.

P TRATAMENTO PROFISSIONAL PARA CABELOS COLORIDOS E TRATADOS PARA EXALTAR O BRILHO DE COR COSMÉTICO E PROLONGAR A SUA DURAÇÃO.

Com formulas delicadas **sem SLS/SLES** reforçada com **RUBY, OURO, QUERATINA** e **ÓLEO DE ARGAN** para **proteger, ampliar e iluminar** a cor cosmética assegurando uma **excelente durabilidade**.

D PROFESSIONELLE BEHANDLUNG FÜR COLORIERTES UND BEHANDELTES HAAR, VERBESSERT UND ERHÖHT DEN GLANZ VON GEFÄRBTEM HAAR.

Mit sanfter Formulierung, **ohne SLS/SLES** angereichert mit **Rubin, Gold, Keratin** und **Argan Oil** kreiert zum Schutz des Haares, stärkt es und verleiht Glanz, dadurch wird eine lange Haltbarkeit der Farbe im Haar gewährleistet.

Oro Therapy

24k



cod. 1086718 - 300 ml

PLUS

IDRATAZIONE
LUMINOSITA'
LEGGEREZZA
SETOSITA'

GB HYDRATION - BRIGHTNESS - LIGHTNESS - SILKINESS

F LUMINOSITE- DOUCEUR - LEGERETE

E LUMINOSIDAD - LIGEREZA - SEDOSIDAD E HIDRATACIÓN

P HIDRATAÇÃO - BRILHO - LEVEZA - MACIEZ

D GLANZ - GESCHMEIDIGKEIT - LEICHTIGKEIT



SHAMPOO RUBINO PURO

Shampoo cheratinico per capelli colorati e trattati con Rubino, Cheratina, e Oro Microattivo. Deterge delicatamente i capelli rendendoli luminosi, morbidi e leggeri. Preserva ed esalta la brillantezza del colore cosmetico prolungandone la durata nel tempo grazie ad un'efficace azione antiossidante. **Uso:** applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

GB Keratin shampoo for coloured and treated hair, with Ruby, Keratin and Micro-Active Gold. Cleanses the hair gently, making it luminous, soft and light. Preserves and enhances the shine of cosmetic color, extending its duration in time, thanks to an effective anti-oxidant action. **Use:** apply on damp hair, massage, then rinse.

F Shampoing pour cheveux colorés et traités chimiquement. Composé de Rubis, de Kératine et de micro-particules d'Or. Il lave les cheveux en douceur pour les rendre brillants, doux et légers. Protège et intensifie la couleur, pour une prolongation de l'éclat grâce à une action anti-oxydante. **Mode d'emploi :** Appliquez sur cheveux essorés, massez délicatement, puis rincez.

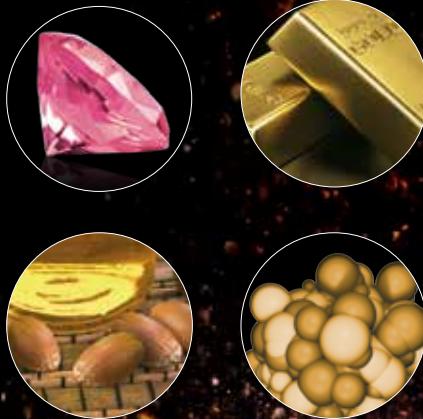
E Champú queratínico para cabellos teñidos y tratados con Rubí, Queratina, y Oro Microactivo. Deterge delicadamente los cabellos volviéndolos luminosos, suaves y ligeros. Preserva y exalta el brillo del color cosmético prolongando su duración en el tiempo gracias a una eficaz acción antioxidante. **Uso:** aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

P Shampoo com queratina para cabelos coloridos e tratados, fórmula com Rubi, Queratina, e Ouro Microativo. Lava delicadamente os cabelos deixando-os luminosos, macios e leves. Preserva e exalta o brilho da cor cosmética prolongando a sua duração graças a uma eficaz ação antioxidante. **Emprego:** aplicar nos cabelos molhados, massagear em seguida enxaguar.

D Keratin Shampoo für coloriertes und behandeltes Haar, mit Rubin, Keratin und Micro-Active Gold. Reinigt das Haar sanft, macht das Haar leuchtend, sanft und leicht. Das gefärbte Haar erhält Glanz und die Farbe wird im Haar gefestigt, verlängert somit die Haltbarkeit der Farbe dank einer effektiven Anti- Oxidationswirkung. **Anwendung:** Auf das feuchte Haar auftragen, einmassieren, dann ausspülen.

Oro Therapy

24k



MASK RUBINO PURO

Maschera cheratinica per capelli colorati e trattati con Rubino, Cheratina e Oro Microattivo. Nutre e idrata il capello riequilibrandone la struttura e preservando la luminosità del colore cosmetico. Districa efficacemente rendendo i capelli pettinabili, morbidi e luminosi. **Uso:** dopo lo shampoo, applicare e pettinare a capelli tamponati su lunghezze e punte. Lasciare in posa 5 minuti, quindi risciacquare.

GB Keratin mask for coloured and treated hair, with Ruby, Keratin and Micro-Active Gold. It nourishes and hydrates the hair, rebalancing its structure and preserving the luminosity of cosmetic color. Effectively detangles hair, making it easy to comb, soft and luminous. **Use:** after shampooing, apply to towel-dried hair on ends and whole lengths, combing through. Leave on for 5 minutes, then rinse.

F Masque pour cheveux colorés et traités chimiquement. Composé de Rubis, de Kératine et de micro-particules d'Or. Il nourrit et hydrate le cheveu, pour une action restructurante et une protection de l'éclat de la couleur. Démêle efficacement les cheveux, pour un coiffage facilité et des cheveux doux et lumineux. **Mode d'emploi :** Après le shampoing, sur cheveux essorés, appliquez une noisette sur la longueur et les pointes, puis démêlez. Laissez poser 5 minutes puis rincez.

E Mascarilla queratínica para cabellos teñidos y tratados con Rubí, Queratina y Oro Microactivo. Nutre e hidrata el cabello reequilibrando su estructura y preservando la luminosidad del color cosmético. Desenreda eficazmente volviendo los cabellos dóciles al peine, suaves y luminosos. **Uso:** después del champú, aplicar y peinar sobre cabellos húmedos sobre largos y puntas. Dejar actuar 5 minutos, luego enjuagar.

P Máscara com queratina para cabelos coloridos e tratados, fórmula com Rubi Queratina e Ouro Microativo. Nutre e hidrata os cabelos reequilibrando a estrutura e preservando a luminosidade da cor cosmética. Desembaraça de forma eficaz, deixando os cabelos mais fáceis de pentear, macios e luminosos. **Emprego:** depois do shampoo, aplicar e pentear os cabelos enxugados com uma toalha no comprimento e nas pontas. Deixar repousar por 5 minutos, em seguida enxaguar.

D Keratin Maske für coloriertes und behandeltes Haar, mit Rubin, Keratin und Micro-Active Gold. Baut das Haar auf und hydratert es, verleiht eine neue Haarstruktur und erhält die Leuchtkraft der Farbe. Entwirrt das Haar effektiv, macht es leicht kämmbar, sanft und leuchtend. **Anwendung:** Nach dem Shampooieren auf die Spitzen und gesamte Haarlänge des handtuchtrockenen Haares verteilen, durchkämmen. Nach 5 Minuten ausspülen.



cod. 1086719 - 300 ml

PLUS

IDRATAZIONE
NUTRIZIONE
LUMINOSITÀ

GB HYDRATION- NOURISHMENT- BRIGHTNESS

F HYDRATATION - NUTRITION - LUMINOSITE

E HIDRATACIÓN- NUTRICIÓN- BRILLO

P HIDRATAÇÃO- NUTRIÇÃO - BRILHO

D HYDRATION - AUFBAU - GLANZ

Oro Therapy

24k



cod. 1086329 - 100 ml

PLUS

PROTEZIONE,
BRILLANTEZZA
E SENSUALITÀ

GB PROTECTION, SHINE AND SENSUALITY

F PROTECTION - BRILLANCE - SENSUALITE

E PROTECCIÓN, BRILLO Y SENSUALIDAD

P BRILHO, PROTEÇÃO E SENSUALIDADE

D SCHUTZ - GLANZ - SINNLICHKEIT

RUBINO PURO

Fluido sublimante per capelli colorati e trattati con Rubino, Oro Microattivo e Filtro Solare. Fissa ed esalta la brillantezza del colore cosmetico prolungandone la durata nel tempo grazie ad un'efficace azione antiossidante. La sua azione filmante leviga e sigilla la cuticola rendendola liscia ed uniforme, restituendo struttura, tono e morbidezza ai capelli trattati chimicamente. **Uso:** applicare qualche goccia su capelli umidi e tamponati e procedere all'asciugatura oppure, per un effetto più rapido, direttamente su capelli asciutti. Non risciacquare. Il prodotto si assorbe rapidamente e non lascia residui..

GB Transforming fluid for colored and treated hair with Ruby, Micro-active Gold and Sun Filter.

Fixes and enhances the brilliance of cosmetic colors, its anti-oxidizing action helps prolong color life. It films and smoothes cuticle scales, restores structure, tone and silky softness to chemically treated hair. **Use:** apply a few drops to damp towel dried hair and style as desired; for a more immediate effect apply directly to dry hair. Rapid to absorb and build-up free.

F Fluide sublimant pour cheveux colorés et traités chimiquement, composé de micro-particules d'Or, de Rubis, avec un filtre UV.

Il fixe et intensifie la brillance de la couleur du cheveu. Son action anti-oxydante aide à prolonger la durée de la couleur. Forme un film autour du cheveu qui restaure et protège les cheveux traités chimiquement. **Mode d'emploi :** Appliquez quelques gouttes sur cheveux humides et essorés. Pour un résultat immédiat, appliquez directement sur cheveux secs. Le produit s'absorbe rapidement et ne laisse pas de résidus.

E Fluido abrillantador para cabellos coloreados y tratados con Rubí, Oro Micro-activo y Filtro Solar.

Fija y exalta el brillo del color cosmético y prolonga su duración en el tiempo gracias a una eficaz acción antioxidante. La acción de la película que forma alisa y sella la cutícula volviéndola uniforme, devolviendo estructura, tono y suavidad a los cabellos tratados químicamente. **Uso:** aplicar unas cuantas gotas sobre cabellos húmedos y proceder al secado o, para un efecto más rápido, directamente sobre cabellos secos. No enjuagar. El producto se absorbe rápidamente y no deja residuos.

P Fluido sublimante para cabelos tratados quimicamente e tingidos, com Rubi, Ouro Micro-ativo e Filtro Solar.

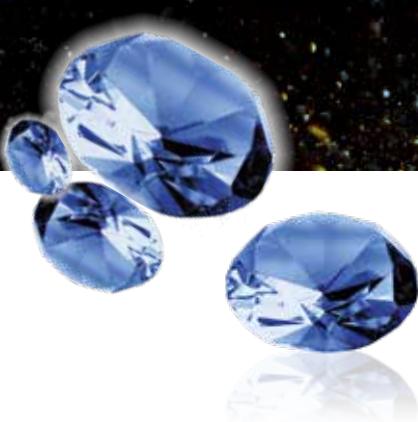
Fixa e exalta o brilho da cor cosmética por mais tempo, graças a uma eficaz ação antioxidante. A sua ação selante, suaviza e sigila a cutícula, deixando-a lisa e uniforme, restituindo a estrutura, tom e maciez aos cabelos tratados químicamente. **Modo de usar:** aplicar algumas gotas nos cabelos úmidos e prosseguir com a secagem, ou então, para obter um efeito mais rápido, aplicar diretamente nos cabelos já secos. Não enxaguar. O produto se absorve rapidamente e não deixa resíduos.

D Umwandelndes Fluid für farbiertes und behandeltes Haar mit Rubin, Micro-active Gold und Sonnenfilter.

Fixiert und verbessert die Brillanz von gefärbtem Haar, seine anti-oxidative Wirkung verlängert die Haltbarkeit der Farbe. Es glättet die Schuppenschicht, stellt die Struktur wieder her, gibt chemisch behandeltem Haar Spannkraft und ein seidig weiches Gefühl. **Anwendung:** Tragen Sie ein paar Tropfen auf das feuchte bis handtuchtrockene Haar auf und stylen Sie Ihr Haar danach wie gewünscht; für einen sofortigen Effekt, direkt auf das trockene Haar auftragen. Zieht schnell ein und hinterlässt keine Rückstände.

Oro Therapy

24k



ZAFFIRO PURO

TRATTAMENTO PROFESSIONALE CHE ILLUMINA E PROTEGGE I CAPELLI BIONDI, DECOLORATI, CON MECHES.

Con formulazioni delicate **SLS/SLES FREE** potenziate con **ZAFFIRO, ORO, CHERATINA E OLIO DI ARGAN** per **illuminare e proteggere** i capelli dal processo ossidativo e dai danni dei radicali liberi.



GB PROFESSIONAL TREATMENT THAT LIGHT AND PROTECTS THE BLONDE, BLEACHED AND STREAKED HAIR.

With delicate formulations **SLS/SLES FREE** enhanced with **SAPPHIRE, GOLD KERATIN and ARGAN OIL** to **illuminate** and **protect** the hair against oxidative process and free radical scavengers damage.

F PROGRAMME PROFESSIONNEL QUI ILLUMINE ET PROTEGE LES CHEVEUX BLONDS, DECOLORES ET MECHES.

Formule douce **SANS SULFATE**, composée de **Saphir, d'Or, d'Huile d'Argan** et de **Kératine**. Il **illumine** et **protège** les cheveux contre le processus oxydatif et contre les dégâts des radicaux libres.

E TRATAMIENTO PROFESIONAL QUE ILUMINA Y PROTEGE LOS CABELLOS RUBIOS, BLANQUEADOS, Y CON MECHAS.

Con formulaciones delicadas **sin SLS/SLES** potenciadas con **ZAFIRO, ORO, QUERATINA y ACEITE DE ARGÁN** para **iluminar** y **proteger** los cabellos contra el proceso oxidativo y contra los daños provocados por los radicales libres.

P TRATAMENTO PROFISSIONAL QUE ILUMINA E PROTEGE OS CABELOS CABELOS LOIROS, DESCOLORIDOS E COM MECHAS.

Com formulas delicadas **sem SLS/SLES** reforçada com **SÁFIRA, OURO, QUERATINA e ÓLEO DE ARGAN** para, **iluminar e proteger** os cabelos do processo oxidativo e dos danos dos radicais livres.

D PROFESSIONELLE BEHANDLUNG, WELCHE BLONDES, GEBLEICHTES UND GESTRÄHNTES HAAR SCHÜTZT UND AUFHELLT.

Mit sanfter Formulierung, **ohne SLS/SLES** mit **SAPHIR, GOLD, KERATIN** und **ARGAN OIL** erhellt und schützt das Haar vor dem oxidativen Prozess und vor Schäden durch freie Radikale.

Oro Therapy

24k



cod. 1086720 - 300 ml

PLUS

BRILLANTEZZA
PROTEZIONE
RIGENERAZIONE

GB BRIGHTNESS- PROTECTION- REGENERATION

F BRILLANCE - PROTECTION - RECONSTRUCTION

E BRILLO- PROTECCIÓN- REGENERACIÓN

P BRILHO- PROTEÇÃO- REGENERAÇÃO

D GLANZ - SCHUTZ - REGENERIERUNG



SHAMPOO ZAFFIRO PURO

Shampoo cheratinico per capelli biondi, decolorati, e con méches con Zaffiro, Cheratina, e Oro Microattivo. Deterge delicatamente i capelli, neutralizza i riflessi gialli indesiderati rigenerando il biondo e le mechés e donando brillantezza immediata. Protegge dal processo ossidativo e dai danni dei radicali liberi. Indicato anche su capelli bianchi e grigi. **Uso:** applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

GB Keratin shampoo for blonde, bleached and streaked hair, with Sapphire, Keratin and Micro-Active Gold. It cleanses the hair gently and neutralizes unwanted yellow reflections, regenerating blonde color and streaks and granting immediate shine. Protects from oxidative processes and free radicals damage. Suitable also on white and grey hair. **Use:** apply on damp hair, massage, then rinse.

F Shampooing Kératine pour cheveux blonds, décolorés et méchés contenant du Saphir, de la Kératine et des micro-particules d'Or. Il lave les cheveux en douceur et neutralise les reflets jaunes indésirés. Régénère le blond en garantissant un éclat immédiat. Protège contre le processus oxydatif et contre les dégâts des radicaux libres. Idéal pour cheveux blancs ou gris. **Mode d'emploi :** Appliquez sur cheveux humides, massez, puis rincez.

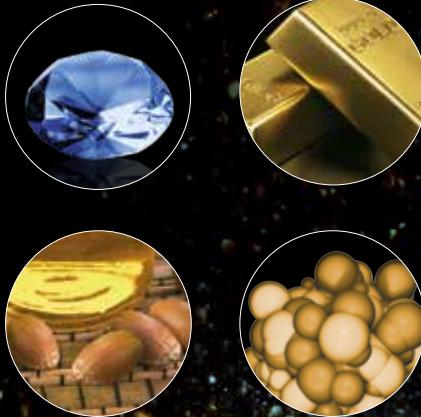
E Champú queratínico para cabellos rubios, blanqueados, y con mechas con Zafiro, Queratina, y Oro Microactivo. Deterge delicadamente los cabellos, neutraliza los reflejos amarillos no deseados regenerando el rubio y las mechas y donando brillo inmediato. Protégé contra el proceso oxidativo y los daños provocados por los radicales libres. Indicado también sobre cabellos blancos y grises. **Uso:** aplicar sobre cabellos mojados, masajear; luego enjuagar. Fórmula delicada sin SLS/SLES.

P Shampoo com queratina para cabelos loiros, descoloridos e com mechas, fórmula com Sáfira, Queratina e Ouro Microativo. Lava delicadamente os cabelos, neutraliza os reflexos amarelos indesejáveis, regenerando o loiro e as mechas e dando um brilho imediato. Protege do processo oxidativo e dos danos dos radicais livres. Indicado também para cabelos brancos e cinzas. **Emprego:** aplicar nos cabelos banhados, massagear; em seguida enxaguar. Fórmula delicada sem SLS/SLES.

D Keratin Shampoo für blonde, gebleichtes und gesträhtes Haar, mit Saphir, Keratin und Micro-Active Gold. Angereichert mit Argan Oil, reinigt das Haar sanft und neutralisiert unerwünschte Gelbflextre, regeneriert blonde und gesträhtes Haar und gewährleistet einen sofortigen Glanz. Schützt vor dem oxidativem Prozess und vor Schäden durch freie Radikale. Ebenso geeignet für weißes und graues Haar. **Gebrauch:** Ins feuchte Haar einmassieren, dann ausspülen.

Oro Therapy

24k



CONDITIONER ZAFFIRO PURO

Conditioner cheratinico per capelli biondi, decolorati, e con mèches con Zaffiro, Cheratina, e Oro Microattivo. Nutre, reidrata e districa i capelli rendendoli luminosi, morbidi e vitali. Neutralizza i riflessi gialli donando brillantezza e vitalità ai capelli proteggendoli dal processo ossidativo e dai danni dei radicali liberi. **Uso:** dopo lo shampoo, applicare e pettinare a capelli tamponati su lunghezze e punte. Lasciare in posa 2-3 minuti, quindi risciacquare.

GB Keratin conditioner for blonde, bleached and streaked hair, with Sapphire, Keratin and Micro-Active Gold. It nourishes, rehydrates and detangles hair, making it luminous, soft and vital. Neutralizes unwanted yellow reflections and gives shine and vitality to the hair; protecting it from oxidative processes and free radicals damage. **Use:** after shampooing, apply to towel-dried hair on ends and whole lengths, combing through. Leave on for 2-3 minutes, then rinse.

F Après-shampooing Kératine pour cheveux blonds, décolorés et méchés contenant du Saphir, de la Kératine et des micro-particules d'Or. Il nourrit, hydrate et démêle les cheveux en les rendant lumineux, doux et vivants. Neutralise les reflets jaunes indésirés et redonne de la lumière et de la vitalité aux cheveux. Protège les cheveux du processus oxydatif et des dégâts des radicaux libres. **Mode d'emploi :** Après le shampoing, appliquez sur la longueur et les pointes sur cheveux essorés. Démêlez les cheveux. Laissez reposer 2 à 3 minutes, puis rincez.

E Acondicionador queratínico para cabellos rubios, blanqueados, y con mechas, con Zafiro, Queratina y Oro Microactivo. Nutre, rehidrata y desenreda los cabellos volviéndolos luminosos, suaves y vitales. Neutraliza los reflejos amarillos donando brillo y vitalidad a los cabellos y protegiéndolos contra el proceso oxidativo y contra los daños provocados por los radicales libres. **Uso:** después del champú, aplicar y peinar sobre cabellos húmedos en largos y puntas. Dejar actuar 2-3 minutos, luego enjuagar.

P Condicionador com queratina para cabelos loiros, descoloridos e com mechas, fórmula com Sáfira, Queratina e Ouro Microativo. Nutre, hidrata e desembaraça os cabelos deixando-os luminosos, macios e vitais. Neutraliza os reflexos amarelos, dando brilho e vitalidade aos cabelos, protegendo-os do processo oxidativo e dos danos dos radicais livres. **Emprego:** depois do shampoo, aplicar e pentear os cabelos enxugados com uma toalha no comprimento e nas pontas. Deixar repousar por 2-3 minutos, em seguida enxaguar.

D Keratin Conditioner für blondes, gebleichtes und gestrahntes Haar, mit Saphir, Keratin und Micro-Active Gold. Baut das Haar auf, spendet Feuchtigkeit und entwirrt es, verleiht dem Haar Leuchtkraft, lässt es sanft und vital werden. Neutralisiert unerwünschte Gelbreflexe und verleiht dem Haar Glanz und Vitalität, schützt das Haar vor dem oxidativen Prozess und vor Schäden durch freie Radikale. **Anwendung:** Tragen Sie nach dem Shampooieren den Conditioner auf das handtuchtrockene Haar in die Spalten und die gesamte Länge des Haars auf, kämmen Sie das Haar durch. Für 2-3 Minuten einwirken lassen, dann ausspülen.



cod. 1086721 - 300 ml

PLUS

NUTRIZIONE
PETTINABILITÀ
VITALITÀ

GB NOURISHMENT- COMBABILITY-VITALITY

F NUTRITION - VITALITE - LEGERETE

E NUTRICIÓN- DOCILIDAD AL PEINE - VITALIDAD

P NUTRIÇÃO – FÁCEIS DE PENTEAR- VITALIDADE

D AUFBAU - KÄMMBARKEIT - VITALITÄT

Oro Therapy

24k



cod. 1086328 - 100 ml

PLUS

VITALITÀ
LUCENTEZZA
E LEGGEREZZA

GB VITALITY, BRILLIANCE AND LIGHTNESS

F VITALITE - BRILLANCE - LEGERETE

E VITALIDAD, BRILLO Y LIGEREZA

P BRILHO, VITALIDADE E LEVEZA

D VITALITÄT, BRILLANZ UND LEICHTIGKEIT



ZAFFIRO PURO

Fluido irradiante per capelli biondi, decolorati e con méches con Zaffiro, Oro Microattivo e Filtro Solare. Protegge dal processo ossidativo e dai danni dei radicali liberi. La sua azione rigenerante restituisce ai capelli decolorati corpo e vitalità, contrastando i riflessi gialli e donando lucentezza immediata. **Uso:** applicare qualche goccia su capelli umidi e tamponati e procedere all'asciugatura oppure, per un effetto più rapido, direttamente su capelli asciutti. Non risciacquare. Il prodotto si assorbe rapidamente e non lascia residui.

GB Illuminating fluid for blonde, bleached and streaked hair with Sapphire, Micro-active Gold and sun Filter. Formulated to counter oxidation and protect from damage caused by free radicals. Its regenerating action restores body and vitality to bleached hair, contrasts yellow tones and instantly restores brilliance. **Use:** apply a few drops to damp towel dried hair and style as desired; for a more immediate effect apply directly to dry hair. Rapid to absorb and build-up free.

F Fluide irradiant pour cheveux blonds, décolorés et méchés contenant du Saphir, de micro-particule d'Or et un filtre UV. Il protège les cheveux du processus oxydatif et des dégâts des radicaux libres. Son action régénérante redonne aux cheveux décolorés du corps et de la vitalité en empêchant les reflets jaunes et en redonnant un éclat immédiat. **Mode d'emploi :** Appliquez quelques gouttes sur cheveux humides et essorés, puis procédez au séchage. Pour un effet immédiat appliquez directement sur cheveux secs. Le produit s'absorbe rapidement et ne laisse pas de résidus.

E Fluido que despidé luz, para cabellos rubios, decolorados y con mechas con Zafiro, Oro Micro-activo y Filtro Solar. Protege contra el proceso oxidante y contra los daños provocados por los radicales libres. Su acción regeneradora devuelve a los cabellos decolorados cuerpo y vitalidad, contrastando los reflejos amarillentos y donando luminosidad inmediata. **Uso:** aplicar unas cuantas gotas sobre cabellos húmedos y proceder al secado o, para un efecto más rápido, directamente sobre cabellos secos. No enjuagar. El producto se absorbe rápidamente y no deja residuos.

P Fluido radiante para cabelos loiros, descoloridos e com mechas, com Safira, Ouro Micro-ativo e Filtro Solar. Protege do processo oxidativo e dos danos dos radicais livres. A sua ação regenerante restitui aos cabelos descoloridos, corpo e vitalidade, contrastando os reflexos amarelos e dando brilho imediato. **Emprego:** aplicar algumas gotas nos cabelos úmidos e prosseguir com a secagem, ou então, para obter um efeito mais rápido, aplicar diretamente nos cabelos já secos. Não enxaguar. O produto se absorve rapidamente e não deixa resíduos.

D Illuminierendes Fluid für blonde, gebleichtes und gesträhltes Haar, mit Saphir, Keratin, Micro-Active Gold und Sonnenfilter, Um der Oxidation entgegenzuwirken und den Schutz vor Schädigung durch freie Radikale zu gewährleisten. Seine regenerierende Wirkung stellt die Vitalität und Spannkraft von gebleichtem Haar wieder her; verleiht dem Haar sofortige Brillanz. **Anwendung:** Geben Sie ein paar Tropfen auf das feuchte, handtuchtrockene Haar und stylen Sie es wie gewünscht; für einen sofortigen Effekt, auf trockenes Haar auftragen. Zieht schnell ein und hinterlässt keine Rückstände.

Oro Therapy

24k



DIAMANTE PURO

TRATTAMENTO PROFESSIONALE CHE RIGENERA E RINFORZA I CAPELLI SENSIBILIZZATI E STRESSATI.

Con formulazioni delicate **SLS/SLES FREE** potenziate con **DIAMANTE, ORO, CHERATINA E OLIO DI ARGAN** per **rafforzare** i capelli e **contrastare il processo ossidativo** derivante da stress termico, ambientale e meccanico.



GB PROFESSIONAL TREATMENT THAT REGENERATES AND STRENGTHS SENSITIZED AND STRESSED HAIR.

With delicate formulations **SLS/SLES FREE** enhanced with **DIAMOND, GOLD, KERATIN and ARGAN OIL** to **strength** the hair and **opposes oxidative processes** resulting from thermal, environmental and mechanical stress.

F PROGRAMME PROFESSIONNEL QUI REGENERE ET RENFORCE LES CHEVEUX SENSIBILISES.

Formule douce **SANS SULFATE** composée de **DIAMANT, d'OR, de KÉRATINE et d'HUILE D'ARGAN** pour **renforcer** les cheveux **contre le processus oxydatif**, provoqué par un stress thermique, environnemental, ou mécanique.

E TRATAMIENTO PROFESIONAL QUE RIGENERA E DONA FUERZA A LOS CABELLOS SENSIBILIZADOS Y ESTRESADOS.

Con formulaciones delicadas **sin SLS/SLES** potenciadas con **DIAMANTE, ORO, QUERATINA y ACEITE DE ARGÁN** para **reforzar** los cabellos y **contrastar el proceso oxidativo** que deriva de estrés térmico, ambiental y mecánico.

P TRATAMENTO PROFISSIONAL QUE RIGENERA E DOA VIGOR A OS CABELOS SENSÍVEIS E ESTRESSADOS.

Com formulas delicadas **sem SLS/SLES** reforçada com **DIAMANTE, OURO, QUERATINA e ÓLEO DE ARGAN** para, **reforçar** os cabelos e **contrastar o processo oxidativo** derivante do estresse térmico, ambiental e mecânico.

D PROFESSIONELLE BEHANDLUNG, REGENERIERT UND STÄRKT SENSIBILISIERTES UND GESTRESSTES HAAR.

Mit sanfter Formulierung, **ohne SLS/SLES** mit **DIAMANT, GOLD, KERATIN und ARGAN OIL**, zur Stärkung des Haares, wirkt dem oxidativem Prozess entgegen, resultierend durch thermale, umweltbedingte und mechanische Beanspruchung.

Oro Therapy

24k



cod. 1086722 - 300 ml

PLUS

MORBIDEZZA
PROTEZIONE
DELICATEZZA

GB SOFTNESS - PROTECTION - GENTLENESS

F DOUCEUR - PROTECTION - DELICATESSE

E SUAVIDAD - PROTECCIÓN - DELICADEZA

P SUAVIDADE - PROTEÇÃO - DELICADEZA

D GESCHMEIDIGKEIT - SCHUTZ - SANFTHEIT



SHAMPOO DIAMANTE PURO

Shampoo cheratinico per capelli sensibilizzati e stressati con Diamante, Cheratina e Oro Microattivo. Ripara la cuticola rafforzando i capelli e rendendoli tonici, resistenti, setosi e luminosi. Deterge delicatamente i capelli, elimina il crespo e contrasta il processo ossidativo derivante da stress termico, ambientale e meccanico. Ideale per cute e capelli sensibili. **Uso:** applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare. Formula delicata senza SLS/SLES.

GB Keratin shampoo for sensitized and stressed hair, with Diamond, Keratin and Micro-Active Gold. It repairs the cuticle and strengthens the hair, making it tonic, resistant, silky and luminous. Cleanses gently, eliminates the frizz and opposes oxidative processes resulting from thermal, environmental and mechanical stress. Ideal for sensitive scalps and hair. **Use:** apply on damp hair, massage, then rinse. Gentle formula without SLS/ SLES.

F Shampooing Kératine pour cheveux sensibilisés et abîmés, contient du Diamant, de la Kératine et de micro-particules d'Or. Il répare la cuticule et renforce les cheveux, les rendant toniques, résistants, doux et lumineux. Lave les cheveux en douceur; élimine les frisottis et empêche le processus oxydatif provoqué par un stress thermique, environnemental et mécanique. Idéal pour un cuir chevelu sensible. **Mode d'emploi :** Appliquez sur cheveux humides, massez, puis rincez. Formule douce sans sulfates.

E Champú queratínico para cabellos sensibilizados y estresados con Diamante, Queratina y Oro Microactivo. Repara la cutícula reforzando los cabellos y volviéndolos tónicos, resistentes, sedosos y luminosos. Deterge delicadamente los cabellos, elimina el crespo y contrasta el proceso oxidativo que deriva de estrés térmico, ambiental y mecánico. Ideal para piel y cabellos sensible. **Uso:** aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar. Fórmula delicada sin SLS/SLES.

P Shampoo com queratina para cabelos sensíveis e estressados, fórmula com Diamante, Queratina e Ouro Microativo. Sistema as cutículas reforçando os cabelos e deixando-os tónicos, resistentes, sedosos e luminosos. Lava delicadamente, elimina o crespo e contrasta o processo oxidativo derivante do estresse térmico, ambiental e mecânico. Ideal para cutis e cabelos sensível. **Emprego:** aplicar nos cabelos molhados, massajar, em seguida enxaguar. Fórmula delicada sem SLS/SLES.

D Keratin Shampoo für sensibilisiertes und gestresstes Haar, mit Diamant, Keratin und Micro-Active Gold. Repariert die Schuppeneschicht und festigt das Haar, stärkt es, macht es resistent, seidig und glänzend. Reinigt sanft, eliminiert den Krauseffekt und wirkt dem oxidativem Prozess entgegen, resultierend durch thermale, umweltbedingte und mechanische Beanspruchung. Ideal für sensible Kopfhaut und sensibles Haar. **Anwendung:** Ins feuchte Haar einmassieren, dann ausspülen. Sanfte Formulierung ohne SLS/SLES.

Oro Therapy

24k



CONDITIONER DIAMANTE PURO

Conditioner cheratinico per capelli sensibilizzati e stressati con Diamante, Cheratina e Oro Microattivo. Districa, nutre e disciplina i capelli rendendoli setosi, vitali e luminosi. Elimina il crespo senza appesantire, contrastando il processo ossidativo derivante da stress termico, ambientale e meccanico. **Uso:** dopo lo shampoo, applicare e pettinare a capelli tamponati su lunghezze e punte. Lasciare in posa 2-3 minuti, quindi risciacquare.

GB Keratin conditioner for sensitized and stressed hair, with Diamond, Keratin and Micro-Active Gold. It detangles and disciplines hair, making it silky, vital and luminous. Eliminates the frizz without weighing the hair down, and opposes oxidative processes resulting from thermal, environmental and mechanical stress. **Use:** after shampooing, apply to towel-dried hair on ends and whole lengths, and comb through. Leave on for 2-3 minutes, then rinse.

F Après-shampooing à la Kératine pour cheveux sensibilisés et abîmés. Contient du Diamant, de la Kératine et des micro-particules d'Or. Il démêle et discipline les cheveux, les rendant soyeux, lumineux et vivants. Elimine les frisottis, sans alourdir les cheveux. Empêche le processus oxydatif provoqué par les agressions thermiques, environnementales et mécaniques. **Mode d'emploi :** Après le shampooing, appliquez sur la longueur et les pointes, sur cheveux humides. Laissez poser 2 à 3 minutes, puis rincez.

E Acondicionador queratínico para cabellos sensibilizados y estresados con Diamante, Queratina y Oro Microactivo. Desenreda, nutre y disciplina los cabellos volviéndolos sedosos, vitales y luminosos. Elimina el crespo sin apelmazar, contrastando el proceso oxidativo que deriva de estrés térmico, ambiental y mecánico. **Uso:** después del champú, aplicar sobre cabellos húmedos en largos y puntas y peinar. Dejar actuar 2-3 minutos, luego enjuagar.

P Condicionador com queratina para cabelos sensíveis e estressados, fórmula com Diamante, Queratina e Ouro Microativo. Desembaraça, nutre e disciplina os cabelos deixando-os sedosos, vitais e luminosos. Elimina o crespo sem deixá-los pesados, contrastando o processo oxidativo derivante do estresse térmico, ambiental e mecânico. **Emprego:** depois do shampoo, aplicar e pentear nos cabelos enxugados com uma toalha no comprimento e nas pontas. Deixar repousar por 2-3 minutos, em seguida enxagua.

D Keratin Conditioner für sensibilisiertes und gestresstes Haar, mit Diamant, Keratin und Micro-Active Gold. Entwirrt und diszipliniert das Haar, macht es seidig, vitalisiert es und gibt ihm Leuchtkraft. Eliminiert den Krauseffekt ohne das Haar zu beschweren und wirkt dem oxidativem Prozess entgegen, resultierend durch thermale, umweltbedingte und mechanische Beanspruchung. **Anwendung:** Nach dem Shampooen, auf das handtuchtrockene Haar in die Spitzen und in die gesamte Länge des Haars verteilen und durchkämmen. Für 2-3 Minuten einwirken lassen, dann ausspülen.



cod. 1086723 - 300 ml

PLUS

NUTRIZIONE
VITALITÀ
LUMINOSITÀ

GB NOURISHMENT- VITALITY- BRIGHTNESS

F NUTRITION - VITALITE - BRILLANCE

E NUTRICIÓN- VITALIDAD- BRILLO

P NUTRIÇÃO- VITALIDADE- BRILHO

D AUFBAU - VITALITÄT - GLANZ

Oro Therapy

24k



PLUS

LUCENTEZZA SETOSITÀ E LUSSO

GB SHINE, SILKINESS AND LUXURY

F ECLAT - EFFET SOYEUX - ET LUXUEUX

E BRILLO, SEDOSIDAD Y LUJO

P SEDOSIDADE, BRILHO E LUXO

D GLANZ, GESCHMEIDIGKEIT UND KOMFORT

DIAMANTE PURO

Fluido rigenerante per capelli sensibilizzati e stressati con Diamante, Oro Microattivo e Filtro Solare. Contrasta il processo ossidativo derivante da stress termico (piastre e phon), ambientale (smog, raggi solari e agenti esterni) e meccanico (spazzola, styling) donando nuova forza e morbidezza istantanea. **Uso:** applicare qualche goccia su capelli umidi e tamponati e procedere all'asciugatura oppure, per un effetto più rapido, direttamente su capelli asciutti. Non risciacquare. Il prodotto si assorbe rapidamente e non lascia residui.

GB Regenerating fluid for sensitized and stressed hair with Diamonds, Micro-active Gold and Sun Filter. Formulated to counter oxidation due to thermal stress (flat irons and blow-drying), environmental factors (smog, harmful UV rays and external agents) and mechanical stress (brushing, styling) to restore new vitality and instant silky softness. **Use:** apply a few drops to damp towel dried hair and style as desired; for a more immediate effect apply directly to dry hair. Rapid to absorb and build-up free.

F Fluide régénérant pour cheveux sensibilisés et abîmés à la Kératine, Diamant et micro-particules d'Or. Il a été formulé pour empêcher le processus oxydatif provoqué par les agressions thermiques (lisser et sèche-cheveux), environnementales (rayons solaires et agents extérieurs) et mécaniques (Brosse, styling), donnant une nouvelle force et une douceur instantanée. **Mode d'emploi :** Appliquez quelques gouttes sur cheveux humides et essorés, puis procédez au séchage puis au coiffage. Pour un effet plus rapide, appliquez directement sur cheveux secs. Le produit s'absorbe rapidement et ne laisse pas de résidus.

E Fluido regenerador para cabellos sensibilizados y estresados con Diamante, Oro Micro-activo y Filtro Solar. Contrasta el proceso oxidante derivado de estrés térmico (plancha y secador de mano), ambiental (contaminación, rayos solares y agentes externos) y mecánico (cepillo, styling) donando nueva fuerza y suavidad instantánea. **Uso:** aplicar unas cuantas gotas sobre cabellos húmedos y proceder al secado o, para un efecto más rápido, directamente sobre cabellos secos. No enjuagar. El producto se absorbe rápidamente y no deja residuos.

P Fluido regenerante para cabelos sensíveis e estressados com Diamante, Ouro Micro-ativo e Filtro Solar. Contrasta o processo oxidativo derivado do estresse térmico (prancha e secador), ambiental (smog, raios de sol e agentes externos) e mecânicos (escovas, styling), dando uma nova força e maciez instantânea. **Emprego:** aplicar algumas gotas nos cabelos úmidos e prosseguir com a secagem, ou então, para obter um efeito mais rápido, aplicar diretamente nos cabelos já secos. Não enxaguar. O produto se absorve rapidamente e não deixa resíduos.

D Regenerierendes Fluid für sensibilisiertes und gestresstes Haar mit Diamant, Micro-Active Gold und Sonnen Filter. Wirkt der Oxidation entgegen, welcher aufgrund von thermaler Beanspruchung (Glätten und Föhnen), durch Umwelteinflüsse (Smog, schädlichen UV Strahlen und äußeren Einflüssen) und mechanische Belastung (Bürsten, Stylen) auf das Haar einwirkt. Verleiht neue Vitalität und sofortiges seidiges, weiches Gefühl. Zieht schnell ein und hinterlässt keine Rückstände. **Anwendung:** Geben Sie ein paar Tropfen auf das feuchte, handtuchtrockene Haar und stylen Sie es wie gewünscht; für einen sofortigen Effekt, auf trockenes Haar auftragen. Zieht schnell ein und hinterlässt keine Rückstände.

Oro Therapy

24k

ORO



ORO: contrasta la formazione dei radicali liberi, dà lucentezza e brillantezza straordinarie, combinando un effetto anti-age senza eguali.

GB GOLD: fight the formation of free radicals with an incredible weightless anti-age action, leaving hair brilliant and full of shine.

F OR : Il limite la formation des radicaux libres, donne de l'éclat et une brillance extraordinaire en apportant un effet anti-âge sans égal.

E ORO: contrasta la formación de los radicales libres, desarrollando una acción anti-edad, que exalta la luminosidad y la suavidad del cabello.

P OURO: se opõe à formação de radicais livres, dá brilho extraordinário, combinando um efeito anti-envelhecimento sem igual.

D GOLD: bekämpft die Formation freier Radikaler mit unglaublicher, schwereloser antiage Wirkung, lässt das Haar leuchten und in vollem Glanz erstrahlen.

CHERATINA



CHERATINA: penetra istantaneamente all'interno del capello apportando struttura, vitalità ed energia.

GB KERATIN: penetrates into the hair instantly making structure, vitality and energy.

F KERATINE : Elle pénètre instantanément à l'intérieur des cheveux en leur donnant structure, résistance et énergie

E QUERATINA: penetra instantáneamente en el interior del cabello aportando estructura, vitalidad y energía

P QUERATINA: penetra no cabelo fazendo instantaneamente estrutura, vitalidade e energía

D KERATIN: dringt sofort in die Haarstruktur ein und verleiht Vitalität und Energie

OLIO DI ARGAN



OLIO DI ARGAN: protegge, illumina, nutre e rinforza i capelli. Ricco di Vitamina E, questo naturale e potente antiossidante aiuta a contrastare l'invecchiamento e proteggere i capelli contro i radicali liberi.

GB ARGAN OIL: protects, brightens, nourishes and strengthens hair: Rich in Vitamin E, this natural and powerful antioxidant helps fight ageing and protects hair against free radicals.

F HUILE D'ARGAN : Elle protège, fait briller, nourrit et fortifie les cheveux. Enrichi en Vitamine E, cet actif naturel est un puissant anti-oxydant qui contribue à lutter contre le vieillissement et à protéger les cheveux contre la formation de radicaux libres.

E ACEITE DE ARGAN: protege, ilumina, nutre y fortalece los cabellos. Rico de Vitamina E, este natural y potente anti-oxidante ayuda a contrastar el envejecimiento y a proteger los cabellos contra la formación de radicales libres.

P ÓLEOS DE ARGAN: protege, ilumina, nutre e fortalece os cabelos. Rico vitamina E, esse poderoso anti-oxidante natural contrasta o envelhecimento e protege os cabelos contra a formação de radicais livres.

D ARGAN ÖL: schützt, glänzt und stärkt das Haar. Reich an Vitamin E, dene natürliche und kraftvolle Antioxidant hilft dem Haar gegen Alterung und schützt vor freien Radikalen.

FILTRO SOLARE



FILTRO SOLARE: protegge la fibra del capello dal foto-invecchiamento cellulare causato dai raggi UVA e UVB.

GB SUN SCREEN: protects hair fibre from photo-cell ageing caused by exposure to UVA and UVB rays.

F FILTRE SOLAIRE : Il protège la fibre des cheveux contre le photo-vieillissement cellulaire provoqué par les rayons UVA et UVB.

E FILTRO SOLAR: protege la fibra del cabello contra el envejecimiento foto-cellular provocado por la exposición a los rayos UVA y UVB.

P FILTRO SOLAR: protege a fibra capilar contra o envelhecimento das células causado pela exposição aos raios UVA e UVB.

D SONNENSCHUTZ: schützt die Haarfaser vor Alterung verursacht durch UVA und UVB Strahlung.

PRINCIPI ATTIVI

ACTIVE PRINCIPLES PRINCIPES ACTIFS PRINCIPIOS ACTIVOS PRINCIPIOS ATIVOS WIRKSTOFFE

RUBINO



RUBINO: fissa ed esalta la brillantezza del colore cosmetico prolungandone la durata nel tempo grazie ad un'efficace azione antiossidante.

GB RUBY: fixed and enhances the brilliance of color cosmetic prolonging the durability thanks to an effective antioxidant action.

F RUBIS : Il fixe et revitalise l'éclat de la couleur en prolongeant sa durée dans le temps grâce à une action anti-oxydante efficace.

E RUBÍ: fija y exalta el brillo del color cosmético y prolonga su duración en el tiempo gracias a una eficaz acción antioxidante.

P RUBI: fixa e exalta o brilho da cor cosmética por mais tempo, graças a uma eficaz ação antioxidante.

D RUBIN: fixiert und verbessert die Brillanz der Haarfarbe und sorgt für eine lange Haltbarkeit der Farbe, dank der effektiven antioxidativen Wirkung.

ZAFFIRO



ZAFFIRO: restituisce ai capelli decolorati corpo e vitalità, contrastando i riflessi gialli e donando lucentezza immediata.

GB SAPPHIRE: returns to the bleached hair body and vitality, fighting the yellow highlights and giving instant shine.

F SAPPHIRE : Il redonne aux cheveux décolorés de la texture et de la vitalité en empêchant les reflets jaunes et en donnant un éclat immédiat.

E ZAFIRO: devuelve a los cabellos decolorados cuerpo y vitalidad, contrastando los reflejos amarillentos y donando luminosidad inmediata.

P SAFIRA: restitui aos cabelos descoloridos, corpo e vitalidade, contrastando os reflexos amarelos e dando brilho imediato.

D SAPHIR: stärkt gebleichtes Haar und verleiht ihm Vitalität, bekämpft den Gelbstich und verleiht sofortigen, dauerhaften Glanz.

DIAMANTE



DIAMANTE: contrasta il processo ossidativo derivante da stress termico (piastrelle e phon), ambientale (smog, raggi solari e agenti esterni) e meccanico (spazzola, styling) donando nuova forza e morbidezza istantanea.

GB DIAMOND: counteracts the oxidative process caused by thermal stress (plate and hairdryer), environmental (pollution, sunlight and external agents) and mechanical (brush, styling) giving new strength and instant softness.

F DIAMANT : Il empêche le processus oxydatif dû aux agressions thermiques (lisser, sèche-cheveux), environnementales (rayons solaires et agents extérieurs) et mécaniques (brosse, styling) en donnant une nouvelle force et une douceur instantanée.

E DIAMANTE: contrasta el proceso oxidante derivado de estrés térmico (plancha y secador de mano), ambiental (contaminación, rayos solares y agentes externos) y mecánico (cepillo, styling) donando nueva fuerza y suavidad instantánea.

P DIAMANTE: contrasta o processo oxidativo derivado do estresse térmico (prancha e secador), ambiental (smog, raios de sol e agentes externos) e mecânicos (escovas, styling), dando uma nova força e maciez instantânea.

D DIAMANT: wirkt dem oxidativem Prozess entgegen, welcher durch thermale Belastung (Glätten, Föhnen), Umwelteinflüsse (Luftverschmutzung, Sonnenlicht und äußere Einflüsse) und mechanischen Beanspruchung (Bürsten, Stylen) verursacht wird, verleiht neue Stärke und lässt das Haar sofort geschmeidiger werden.



Oro
Therapy

24k

Oro Therapy

24k



COLOR MASK

RAVVIVA, INTENSIFICA, ILLUMINA
E PROTEGGE IL COLORE
NUTRE, IDRATA E CONDIZIONA IL CAPELLO

la nuova gamma professionale di **9 maschere illuminanti**
e **ravvivanti** arricchite con **Oro 24k, Cheratina e Olio di Argan**,
per la realizzazione di infiniti **effetti cromatici, sicuri e personalizzabili**.

GB REVIVES, ENHANCES, BRIGHTENS
and PROTECTS the COLOUR NOURISHES,
HYDRATES and MOISTURIZES THE HAIR

Is the new professional range of **9 illuminating** and
brightening masks enriched with **Gold24k, Keratin**
and **Argan Oil**, that create an **infinity** and **safe**
personalized color effects.

F RAVIVE, AUGMENTE LA BRILLANCE ET
PROTEGE LA COULEUR, NOURRIT ET
HYDRATE LE CHEVEU

La nouvelle gamme professionnelle de **9 masques**
illuminateurs et éclaircissants enrichis en **Or 24k,**
Kératine et **l'Huile d'Argan** pour créer une infinité de
reflets de couleurs personnalisées.

E AVIVA, INTENSIFICA, ILUMINA Y PROTEGE
EL COLOR NUTRE, IDRATA Y CONDICIONA EL
CABELLO

es la nueva gama profesional de **9 máscarillas**
iluminadoras y avivadoras, enriquecidas con **ORO 24K,**
QUERATINA y **ACEITE DE ARGÁN**, para la realización
de efectos de **color infinitas**, seguras y **adaptables**.

P REVIVE, INTENSIFICA, ILUMINA E PROTEGE
A COR NUTRE, HIDRATA E CONDICIONA EL
CABELO

é a nova gama profissional **9 máscaras iluminadoras**
e **avivadoras**, enriquecidas com **OURO 24K ,**
QUERATINA e **ÓLEO DE ARGAN**, para executar
efeitos intermináveis, cor segura e adaptável.

D BELEBT, VERBESSERT, VERLEIHT GLANZ
UND SCHÜTZT DIE FARBE STÄRKT, HYDRIERT
UND BEFEUCHTET DAS HAAR

Die neue professionelle Serie mit **9 illuminierenden** und
glanzbringenden Masken, angereichert mit **Gold24k,**
Keratin und **Argan Öl**, für grenzenlose und einzigartige
Farbeffekte.

Oro Therapy

24k



COLOR MASK

LA SINERGIA ESCLUSIVA DEI 3 PRINCIPI ATTIVI

consente, con **1** solo prodotto, di

- **ILLUMINARE** il colore naturale e cosmetico
- **RISTRUTTURARE** il capello
- **CONTRASTARE** la formazione dei radicali liberi

Indicate per capelli **naturali, colorati e con mèches** sono ideali per **ravvivare** il colore tra una colorazione e l'altra e per **illuminare** con riflessi **intensi** ognqualvolta il capello si presenta spento, opaco e privo di vitalità.

Uso: lavare i capelli con lo shampoo ORO THERAPY più indicato per la condizione del capello e tamponare l'eccesso d'acqua con un asciugamano. Indossare guanti monouso, applicare un'adeguata quantità di prodotto (indicativamente 20/30 ml.), massaggiare delicatamente e distribuire con un pettine a denti larghi. Lasciare in posa da 3 a 15 minuti in base all'intensità desiderata. Risciacquare con cura. Il prodotto non sporca ma si raccomanda di evitare di applicarlo direttamente sul cuoio capelluto.



cod.1086816

cod. 1086817

cod.1086818

CIOCCOLATO

Chocolate
Chocolat
Chocolate
Chocolate
Chocolate

RAME INTENSO

Intense Copper
Cuivre intense
Cobre Intenso
Cobrizo Intenso
Intense Copper

ROSSO INTENSO

Intense red
Rouge intense
Rojo Intenso
Vermelho Intenso
Intense red

GB THE EXCLUSIVE SINERGY OF 3 ACTIFS

provides, with only **1** product, to

- **ILLUMINATE** cosmetic and natural colour
- **RESTRUCTURE** the hair
- **CONTRAST** the formation of natural scavengers

Ideal for **natural, colored** and **highlighted hair** and is ideal for restoring **brilliance** in-between professional colouring services and to **illuminate dull** and **lifeless hair** with **intense** tones.

Use: cleanse hair using the most suitable ORO THERAPY shampoo and towel dry. Wearing disposable gloves, apply an adequate amount of product (approximately 20/30 ml.) Gently massage and use a wide tooth comb to distribute evenly. Leave on for 3 to 15 minutes depending on the desired intensity. Rinse thoroughly. The product does not stain, however, we recommend that it is not applied directly on to the scalp.

F LA SYNERGIE EXCLUSIVE DE 3 ACTIFS

intégrés dans un seul produit qui

- **ILLUMINE** la couleur des cheveux naturels et colorés
- **RESTRUCTURE** le cheveu
- **EMPECHE** la formation des radicaux libres

Idéal pour **cheveux naturels, colorés** et **décolorés**. Restaure parfaitement l'**éclat** de la couleur entre deux couleurs professionnelles pour **illuminer les cheveux ternes et sans vie**, en leur donnant des **reflets plus intenses**.

Mode d'emploi : Lavez les cheveux en utilisant le shampoing ORO THERAPY, le plus adapté, puis essorez et séchez. Avec des gants jetables, appliquez une quantité adéquate de produit (environ 20/30 ml). Massez délicatement puis répartir uniformément en utilisant un peigne à dents larges. Laissez poser environ 3 à 15 minutes, en fonction de l'intensité désirée pour des reflets plus intenses. Rincez abondamment. Le produit ne tâche pas, cependant, il est recommandé de ne pas appliquer le produit en contact direct avec le cuir chevelu.



cod.1086819

VIOLA INTENSO

Intense Violet
Violet intense
Violeta intenso
Violeta intenso
Intense Violet

cod.1086820

ANTIGIALLO

No Yellow
Anti - jaunissement
Antiamarillo
Antiamarelo
No Yellow

cod.1086897

DORATO

Golden
Doré
Dorado
Dourado
Golden

cod.1096368

ROSA

Pink
Rose
Rosa
Rosa
Pink

cod.1096366

FUCSIA

Fuchsia
Fuchsia
Fucsia
Fucsia
Fuchsie

cod.1096367

LAVANDA

Lavender
Lavande
Lavanda
Lavanda
Lavendel

E LA SINERGIA EXCLUSIVA DE LOS 3 PRINCIPIOS ACTIVOS

permite con **1** solo producto de
• ILUMINAR el color natural y cosmético
• REESTRUCTURAR el cabello
• EVITAR la formación de radicales libres

Ideal para **cabellos naturales, teñidos y con mechas**, es ideal para **avivar** el color entre un servicio y el otro y para **iluminar** con reflejo intenso cada vez que el cabello se ve **opaco, sin brillo y sin vida**.

Uso: lavar el cabello con champú OROTHERAPY más adecuado para la condición del cabello y aplique el exceso de agua con una toalla. Use guantes desechables, aplique una cantidad adecuada de producto (aproximadamente 20 a 30 ml). Masajear suavemente y distribuir con un peine de dientes anchos. Dejar actuar durante 3 a 15 minutos, dependiendo de la intensidad deseada. Enjuague bien. El producto no está sucio, pero se recomienda evitar aplicar directamente sobre el cuero cabelludo.

P A SINERGIA EXCLUSIVA DE 3 INGREDIENTES ATIVOS

permita, com **1** único produto de
• ILUMINAR a cor natural e cosméticos
• REESTRUTURAR todo o cabelo
• PREVENIR a formação de radicais livres

Indicada para cabelos **naturais, tingidos e com mechas**. Ideal para **reavivar** a cor entre uma tintura e outra e para **iluminar** com reflexos intensos cada vez que os cabelos estiverem **sem vida e opacos**.

Modo de emprego: lavar os cabelos com o shampoo OROTHERAPY mais indicado para o tipo e a condição dos cabelos, eliminar o excesso de água com uma toalha. Colocar as luvas, aplicar uma adequada quantidade de produto (indicativamente 20/30 ml), massagear delicadamente e distribuir com o auxílio de um pente grosso. Deixar repousar de 3 a 15 minutos conforme a intensidade desejada. Enxaguar bem.

D DIE EXKLUSIVE SYNERGIE DREIERLEI WIRKUNGEN

bietet in nur **1** Produkt folgendes
• ILLUMINIERUNG von kosmetischer Haarfärbung und natürlicher Haarfärbung
• RESTRUKTURIERUNG der Haare
• WIRKT der Bildung freier Radikaler entgegen

Ideal für **natürliches, coloriertes** und **blondiertes Haar**, Wiederherstellung der Brillanz bei professioneller Färbung, illuminiert mattes, lebloses Haar mit intensiven Tönen.

Anwendung: Reinigen Sie Ihr Haar, am besten geeignet ist das OROTHERAPY Shampoo, verwenden Sie die Farbe auf handtuchtrockenem Haar. Tragen Sie Einweghandschuhe, verwenden Sie eine ausreichende Menge (ca. 20/30ml), sanft einmassieren und mit einem grob gezahnten Kamm gleichmäßig verteilen. Für ca. 3-15 Minuten einwirken lassen, dies hängt von der gewünschten Farbtensität gründlich ausspülen. Das Produkt verursacht keine Flecken, Wir empfehlen jedoch, es nicht direkt auf die Kopfhaut aufzutragen.

Oro Therapy

(24k)

COLOR KERATIN ORO PURO

È il nuovo sistema
di colorazione permanente
Senza Ammoniaca e Senza
Parafenilendiammina con
Cheratina, Oro e Olio di Argan
che assicura la **massima copertura**
dei capelli bianchi rendendoli
straordinariamente **brillanti, morbidi,**
idratati e protetti.



GB

COLOR KERATIN ORO PURO the new ammonia-free and without paraphenylenediamine permanent coloring system with Keratin, Gold and Argan Oil developed to guarantee **maximum grey cover**, leaving hair **brilliant, soft, hydrated**, and **protected**.

PLUS

- Maximum grey cover
- Brilliant uniform colors
- Elevated pigment hold for longer lasting color tones
- Leaves hair silky soft and hydrated
- Can be applied in cases where the scalp is sensitive
- Lifts until 4/5 tone levels
- Delicate oriental fragrance

- 68 nuance range + 3 Superlighteners to fully satisfy all color requirements

F

COLOR KERATIN ORO PURO, le nouveau système de coloration permanente **sans Ammoniaque et sans Paraphénylénédiamine** avec **Kératine, Or et Huile d'Argan**, assure une **couverte maximale** des cheveux blancs. Il rend les cheveux extraordinairement **brillants, souples, hydratés et protégés**.

PLUS

- Couverture maximale des cheveux blancs
- Brillance et uniformité extrême de la couleur
- Longue durée du reflet avec une haute tenue du pigment
- Pour des cheveux souples, soyeux et hydratés

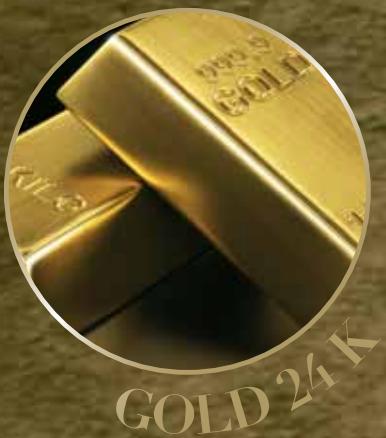
- Peut être appliquée sur cuir chevelu sensible
- Eclaircissement jusqu'à 4 / 5 tons
- Délicat parfum oriental
- Gamme de 68 nuances + 3 supers éclaircissants pour satisfaire toutes les envies

E

COLOR KERATIN ORO PURO el nuevo sistema de coloración permanente sin amoniaco y sin parafenilendiamina con Queratina, oro y Aceite de Argán, que garantiza la **máxima cobertura** del cabello blanco, con un resultado del cabello extraordinariamente **brillante, suave, hidratado y protegido**.

PLUS

- Máxima cobertura del cabello blanco
- Brillo y uniformidad extrema del color



PLUS

- Massima copertura dei capelli bianchi
- Brillantezza e uniformità estrema del colore
- Lunga durata del riflesso con un'alta tenuta del pigmento
- Lascia il capello morbido, setoso e idratato
- Ideale per clienti con cute sensibile
- Schiaritura fino a 4/5 toni
- Delicata profumazione orientale
- Gamma di 68 nuances + 3 Superschiarenti per soddisfare a pieno tutte le esigenze

• Larga duración del reflejo con un alto mantenimiento del pigmento.
 • Deja el cabello suave, sedoso y hidratado
 • Ideal sobre clientes con cuero cabelludo sensible
 • Aclarado hasta 4/5 tonos
 • Delicado perfume oriental
 • Gama de 68 colores + 3 superaclarantes para satisfacer todo tipo de exigencias

P
COLOR KERATIN ORO PURO, novo sistema de coloração permanente sem Amoniaco e sem Paraphenylenediamine com Keratina, Ouro e Óleo de Argan. Garante a **cobertura total** do cabelo branco com resultados excelentes, **brilho, hidratação e regeneração**.

PLUS

- Cobertura total do cabelo branco
- Brilho e uniformização da cor
- De longa duração e alta durabilidade da cor
- Deixa o cabelo mais suave e hidratado
- Pode ser aplicado em couro cabelludo sensível
- Tom de esclarecimento até 4/5
- Perfume delicado oriental
- Com 68 tons + 3 superaclarantes para todas as exigencias

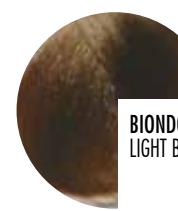
D
COLOR KERATIN ORO PURO,
 Das neue **ammoniakfreie** und **ohne** Paraphenylenediamine permanente Färbesystem mit Keratin, Gold und Argan Oil, entwickelt um **maximale Grauhaarabdeckung** zu

garantieren, gibt dem **Haar Brillanz, Geschmeidigkeit, Feuchtigkeit** und schützt das Haar.

PLUS

- Maximale Grauhaarabdeckung
- Brillante Farben
- Besserer Halt der Pigmente im Haar, für länger anhaltende Farbergebnisse
- Lässt das Haar seidig weich werden und hydratisiert es
- Auch verwendbar bei empfindlicher Kopfhaut
- Aufhellung 4 bis 5 Tonhöhen
- sanfter, orientalischer Duft
- Mit 68 Nuancen + 3 Superaufhellerfarben um alle Anforderungen abzudecken

MIX 1:1,5					
Naturali Natural					
MIX 1:1,5					
Naturali intensi Intense Natural					
Cenere Ash					
MIX 1:1,5					
Beige Beige					
MIX 1:1,5					
Cioccolato Chocolate					
MIX 1:1,5					
Dorati Golden					
MIX 1:1,5					
Dorati Rame Golden copper					

MIX 1:1,5		6.31 BIONDO SCURO SABBIA DARK BLONDE SANDY		7.31 BIONDO SABBIA BLONDE SANDY		8.31 BIONDO CHIARO SABBIA LIGHT BLONDE SANDY		9.31 BIONDO CHIARISSIMO SABBIA VERY LIGHT BLONDE SANDY
MIX 1:1,5		6.46 BIONDO SCURO RAME ROSSO DARK BLONDE COPPER RED		7.4 BIONDO RAME MEDIUM BLONDE COPPER		4.5 CASTANO MOGANO MEDIUM CHESTNUT MAHOGANY		5.5 CASTANO CHIARO MOGANO LIGHT CHESTNUT MAHOGANY
MIX 1:1,5		8.21 BIONDO CHIARO VIOLA CENERE LIGGHT BLONDE VIOLET ASH		9.21 BIONDO CHIARISSIMO VIOLA CENERE VERY LIGHT BLONDE VIOLET ASH		4.2 CASTANO VIOLA MEDIUM CHESTNUT VIOLET		5.2 CASTANO CHIARO VIOLA LIGHT CHESTNUT VIOLET
MIX 1:1,5		5.6 CASTANO CHIARO ROSSO LIGHT CHESTNUT RED		6.6 BIONDO SCURO ROSSO DARK BLONDE RED		5.606 CASTANO CHIARO ROSSO CALDO LIGHT CHESTNUT WARM RED		6.606 BIONDO SCURO ROSSO CALDO DARK BLONDE WARM RED
MIX 1:1,5		10.0 EXTRA BIONDO PLATINO EXTRA BLONDE PLATINUM EXTRA		10.1 EXTRA BIONDO PLATINO CENERE EXTRA BLONDE PLATINUM ASH EXTRA		10.3 EXTRA BIONDO PLATINO DORATO EXTRA BLONDE PLATINUM GOLDEN EXTRA		11.0 S. BIONDO PLATINO S.LIGHT BLONDE PLATINUM
Correttori Intensifier		ARGENTO SILVER		BLU BLUE		ROSSO RED		VIOLA VIOLET
								11.7 S. BIONDO PLATINO IRISE' S.LIGHT BLONDE PLATINUM IRIS
								Fanola made in Italy
								Superschiarenti Superlightener

PRINCIPI ATTIVI

ACTIVE PRINCIPLES
PRINCIPES ACTIFS
PRINCIPIOS ACTIVOS
PRINCIPIOS ATIVOS
WIRKSTOFFE

ORO



ORO: contrasta la formazione dei radicali liberi, dà lucentezza e brillantezza straordinarie, combinando un effetto anti-age senza eguali.

GB GOLD: fight the formation of free radicals with an incredible weightless anti-age action, leaving hair brilliant and full of shine.

F OR : Il limite la formation des radicaux libres, donne de l'éclat et une brillance extraordinaire en apportant un effet anti-âge sans égal.

E ORO: contrasta la formación de los radicales libres, desarrollando una acción anti-edad, que exalta la luminosidad y la suavidad del cabello.

P OURO: se opõe à formação de radicais livres, dá brilho extraordinário, combinando um efeito anti envelhecimento sem igual.

D GOLD: bekämpft die Formation freier Radikaler mit unglaublicher, schwereloser antiage Wirkung, lässt das Haar leuchten und in vollem Glanz erstrahlen.

CERATINA



CERATINA: penetra istantaneamente all'interno del capello apportando struttura, vitalità ed energia.

GB KERATIN: penetrates into the hair instantly making structure, vitality and energy.

F KERATINE : Elle pénètre instantanément à l'intérieur des cheveux en leur donnant structure, résistance et énergie

E QUERATINA: penetra instantáneamente en el interior del cabello aportando estructura, vitalidad y energía

P QUERATINA: penetra no cabelo fazendo instantaneamente estrutura, vitalidade e energía

D KERATIN: dringt sofort in die Haarstruktur ein und verleiht Vitalität und Energie

OLIO DI ARGAN



OLIO DI ARGAN: protegge, illumina, nutre e rinforza i capelli. Ricco di Vitamina E, questo naturale e potente antiossidante aiuta a contrastare l'invecchiamento e proteggere i capelli contro i radicali liberi.

GB ARGAN OIL: protects, brightens, nourishes and strengthens hair. Rich in Vitamin E, this natural and powerful antioxidant helps fight ageing and protects hair against free radicals.

F HUILE D'ARGAN : Elle protège, fait briller, nourrit et fortifie les cheveux. Enrichi en Vitamine E, cet actif naturel est un puissant anti-oxydant qui contribue à lutter contre le vieillissement et à protéger les cheveux contre la formation de radicaux libres.

E ACEITE DE ARGAN: protege, ilumina, nutre y fortalece los cabellos. Rico de Vitamina E, este natural y potente anti-oxidante ayuda a contrastar el envejecimiento y a proteger los cabellos contra la formación de radicales libres.

P ÓLEOS DE ARGAN: protege, ilumina, nutre e fortalece os cabelos. Rico vitamina E, esse poderoso anti-oxidante natural contrasta o envelhecimento e protege os cabelos contra a formação de radicais livres.

D ARGAN ÖL: schützt, glänzt und stärkt das Haar. Reich an Vitamin E, der natürliche und kraftvolle Antioxidant hilft dem Haar gegen Alterung und schützt vor freien Radikalen.

Oro Therapy

(24k)

GOLD ACTIVATOR ORO PURO

- Specifico per **Color Keratin**
- Facile da miscelare
- **Profumazione neutra**
- La sua specifica formulazione in **crema** favorisce l'azione **trattante, ristrutturante** ed **emolliente** dei principi attivi
- Garantisce la **massima cosmeticità** nel risultato colore
- Arricchito con **Oro Microattivo** e **Olio di Argan**



GB

- Specific for **Color Keratin**
- Easy to mix
- **Neutral perfume**
- Its specific **creamy** encourages **the treating, restructuring** and **softening** action of the active principles
- Guarantees the color result **maximum cosmetic action**
- Enriched with **Micro-active Gold** and **Argan Oil**

F

- Spécifique à **Color Keratin**
- Facile à mélanger
- **Parfum neutre**
- Sa formule spécifique en crème favorise l'**action traitante, restructurante et émolliente** des principes actifs
- Garantit une **action de la couleur maximale**
- Enrichi en **micro-particules d'Or** et **d'Huile d'Argan**

E

- Específico para **Color keratin**
- Fácil de mezclar
- **Perfume neutro**
- Su específica formulación en **crema** favorece la acción **tratante, restucturante y emoliente** de los principios activos
- Garantiza la **máxima cosmetidad** en el resultado del color
- Enriquecido con **Oro Microactivo y Aceite de Argán**

P

- Especifico para **Color Keratin**
- Facil de misturar
- **Perfume neutro**
- Sua específica formula em **creme** favorece ação do **tratamento, reestruturante e emoliente** nos principios activos
- **Garantida uma cor uniforme**
- Enriquecido com **Micro Particulas de Ouro Puro e Oleo de Argan**

D

- Eigenschaften für **Color Keratin**
- Leicht zu mischen
- **Neutraler Duft**
- Die genau abgestimmten, **cremigen** Wirkstoffe begünstigen die **Farbbehandlung** zur **Restrukturierung** des Haars und für geschmeidige Ergebnisse
- **garantiert eine maximale Farbgebung**
- Angereichert mit **Micro-Active, Gold, und Argan Oil**

Oro
Therapy
24k

DE - COLOR KERATIN

Polvere decolorante compatta blu
con Cheratina e Olio di Argan

Compact bleaching powder blue
with Keratin and Argan Oil

Poudre décolorante compacte bleue
à la Kératine et à l'Huile d'Argan

Polvo decolorante compacto azul
con Queratina y Aceite de Argan

Pó descolorante azul
com Queratina e Óleo de Argan

Blauwe Blondierpulver
mit Keratin und Argan Oil



cod. 1086338 - 500 gr

cod. 1096372 - 12 pz x 75 gr

Prodotto indicato per **meches** e **decolorazioni intensive**, adatto a **tutte le tecniche di schiaritura**. La sua **specifica formulazione** consente di **ridurre i fenomeni di reazione e sensibilità** causati dalla volatilità del prodotto. Permette di ottenere schiariture fino a 7 toni. Può essere miscolata con acqua ossigenata a 10 vol. (3%), 20 vol. (6%), 30 vol. (9%), 40 vol. (12%). Non utilizzare sotto fonte di calore.

GB DE - COLOR KERATIN

Ideal for carrying out streaks, bleaching, decolouring and all other lifting techniques. Its specific non-volatile formulation reduces risks of irritation and sensitivity. It lifts up to 7 tones, and can be mixed with hydrogen peroxide at 10 vols (3%), 20 vols (6%), 30 vols (9%), 40 vols (12%). Do not use under heat sources.

F DE - COLOR KERATIN

Idéale pour cheveux méchés et décolorés, elle est adaptée à toutes les techniques d'éclaircissement. Sa composition spécifique permet de réduire les phénomènes de réaction et la rend non volatile. Elle permet d'obtenir jusqu'à 7 tons de décoloration. Peut être mélangée à l'eau oxygénée ou à un oxydant 10vol. (3%), 20vol. (6%), 30vol. (9%), 40vol. (12%). Ne pas utiliser sous une source de chaleur.

E DE - COLOR KERATIN

Apto para todas las técnicas de aclarado. Su composición específica permite reducir los fenómenos de sensibilidad causados por la volatilidad del producto. Permite lograr aclarados de hasta 7 tonos. Puede ser mezclada con agua oxigenada de 10 vol. (3%), 20 vol. (6%), 30 vol. (9%), 40 vol. (12%). No utilice bajo fuentes de calor.

P DE - COLOR KERATIN

Apropriadas para todas as técnicas de clareamento. A sua específica composição permite reduzir os fenômenos de reação e sensibilidade causados pela volatilidade do produto. Permite clarear até 7 tons. Pode ser misturada com água oxigenada de 10 vol. (3%), 20 vol. (6%), 30 vol. (9%), 40 vol. (12%). Não utilize baixo fontes de calor.

D DE - COLOR KERATIN

Ideal zum Strähnen, Bleichen, Entfärbung und für alle anderen Aufhellungstechniken geeignet. Die speziell abgestimmte, nichtflüchtige Formulierung reduziert das Risiko von Irritationen und Empfindlichkeit. Aufhellung von bis zu 7 Farbtönen, mischbar mit Wasserstoffperoxyden von 10 vol (3%), 20 vol (6%), 30 vol (9%), 40 vol (12%). Nicht unter Hitzeeinwirkung verwenden.

UNIQUE PERM



UNIQUE PERM

500 ml - cod. 1086352

LOZIONE ONDULANTE POLIFUNZIONALE SENZA AMMONIACA.

Formula innovativa e bilanciata adatta per creare volume, sostegno e ondulazioni permanenti elastiche, flessibili e ben definite su tutte le tipologie di capelli, senza alterare il riflesso dei capelli colorati.

GB Multi-functional waving lotion Ammonia free. Innovative, balanced formula suitable for creating volume, support and supple, flexible, well-defined, permanent curls on all types of hair, without altering the reflections of colored hair

F Lotion ondulant polyfonctionnelle sans Ammoniaque. Formule innovante et équilibrée adaptée pour créer du volume, du maintien et des ondulations permanentes élastiques, flexibles et bien définies sur toutes les typologies de cheveux, sans altérer le reflet des cheveux colorés.

E Loción ondulante multifuncional sin Amoniaco. Fórmula innovadora y equilibrada apta para crear volumen, sostén y ondulaciones permanentes elásticas, flexibles y bien definidas en todos los tipos de cabellos, sin alterar el reflejo de los cabellos coloreados.

P Loção ondulante multifunção sem Amônia. Fórmula inovadora e balanceada adequada para criar volume, sustentação e ondulações permanentes, elásticas, flexíveis e bem definidas para todos os tipos de cabelos, sem alterar os reflexos dos cabelos coloridos.

D Polyfunktionale dauerwelle-lotion ohne Ammoniak. Innovative und balancierte Formel, verleiht Volumen und Halt für elastische, flexible und klar definierte Locken, eignet sich für jeden Hauttyp, ohne die Reflexe der gefärbten Haare zu verändern.



NEUTRALIZER

1000 ml - cod. 1086380

NEUTRALIZANTE STABILIZANTE.

Fissa e stabilizza la nuova forma del capello riequilibrando il Ph fisiologico.

GB Stabilized neutralizer.

Fixes and stabilizes the new shape of the hair, restoring its natural pH.

F Neutralisant stabilisant.

Il fixe et stabilise la nouvelle forme du cheveu en rééquilibrant le pH physiologique.

E Neutralizador estabilizador.

Fija y estabiliza la nueva forma del cabello reequilibrando su pH fisiológico.

P Neutralizante estabilizador.

Fixa e estabiliza a nova forma dos cabelos, reequilibrando o pH fisiológico.

D Neutralisierende Lotion.

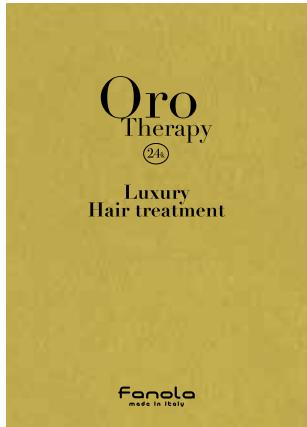
Fixiert und stabilisiert die neue Haarform und stellt den PH-Wert wieder her.

Oro Therapy

24k

ACCESSORI E MATERIALI DI COMUNICAZIONE

Accessories and communication materials - Accessoires et matériel de communication
Accesorios y material de comunicación - Acessórios e equipamento de comunicação
Zubehör und Informationsmaterial



Catalogo

Catalogue - Catálogo - Catalogo

Cod. 1096611 ITA-GB-FR-ESP-POR-D



Oro Puro

3 ml - cod.
1086827

Shampoo+Maschera Oro Puro

Shampoo+Mask Oro Puro
Shampoing+Masque Oro Puro
Champú+Mascarilla Oro Puro
Shampoo+Máscara Oro Puro
Shampoo+Maske Oro Puro

15+15 ml - cod. 1086826



Cartella colori 68 ciocche

Colour chart 68 swatches
Nuancier 68 échantillons
Mapa de colores 68 mechones
Cartela de cores 68 mechones
Farbkarte mit 68 Farbsträhnen

cod. 1086996



Cartella colori mini 71 ciocche

Colour chart mini 71 swatches
Nuancier Color Mask 9 échantillons
Mapa de colores mini 71 mechones
Cartela de cores mini 71 mechones
Nuancier mini 71 échantillons
Farbkarte Mini mit 71 Farbsträhnen

cod. 1096821



Cartella colori Color mask 9 ciocche

Colour chart Color Mask 9 swatches
Nuancier Color Mask 9 échantillons
Mapa de colores Color Mask 9 mechones
Cartela de cores Color Mask 9 mechones
Farbkarte Color Mask mit 9 Farbsträhnen

cod. 1096379



Ciotola

Tinting bowl
Bol de coloration
Cuenco de tinte
Tigela para tingir
Färbeschale

cod. 8086620

Pennello

Tinting brush
Pinceau de coloration
Brocha de tinte
Escova de tingi mento
Färbepinsel

cod. 8086621